

6605



BUREAU POWELL STREET  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: NAKAGAWA, Shizuka (Mrs. Koichi) <sup>0</sup>  
 HOME ADDRESS: 633 Powell St., Vancouver, B.C. OR 400 E. HASTING ST <sup>(STORE)</sup>  
 REGISTRATION NUMBER 09612 SEX: Female AGE: 38  
 OCCUPATION: Dressmaker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: KOICHI

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 1 Thunder River Road Camp, Blue River, B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: HIROSHI (M) TSUYOSHI (M) ANNA (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Same address

AGE OF CHILDREN: 10, 9, and 7 yrs.

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None  
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None  
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 633 Powell St., Vancouver, B.C.  
2-room, frame.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: MR. SATO, Woodville, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: 38.50 per month, paid for April, 1942.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.  
2 bureas, 1 cabinet, 2 gramophones, 100 records, 2 stoves, sofa, carpenter tools, 3 beds, electric iron, 2 carpets, kitchen utensils, which are stored at 633 Powell St., Vancouver, B.C. Key to be left with MR. SATO, Woodville, B.C.

1 pressing machine; 1 Singer sewing machine, 1 showcase, 3 tables, 6 chairs, MR. SATO 1 washing machine (electric), dressmaking equipment, which are stored at 400 E. Hastings St., Vancouver, B.C.  
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS  
1 cat, wishes to take with her

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
13 - \$10 War Savings Certificates, in owner's possession
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None  
\$300 to MRS. KURESU, 821 Jackson Ave., Vancouver, B.C.
2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 27th day of April 1942

(Signature)

S. Nakagawa

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

2. CB



6005-  
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Sept 20/43

Our File No.

6605

Full Name

NAKAGAWA (Shizuko) Mrs. Koichi  
(Surname in Block Letters)

Registration No.

09612

Male - Female  
(check)

Age

Aug. 1, 1903

Former Address

633 Powell St, Van. B.C.

Date Evacuated

May 9/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address

Greenwood, B.C.

Married - Single  
(check)

Name of Wife

Name of Husband

KOICHI #09611  
(Japan)

Name of Mother

? MASA (Japan)

Name of Father

IKEMOTO, Tetsuzaburo

Names of Children under 16

In husband's sheet.

Requested by

A. H.

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

dressmaker



LIABILITY SUMMARY

File No. 6605

Jan. 21/47

RE: Shizuka (Mrs. Koichi) NAKAGAWA  
Reg. No. 09612

This file reveals no claims against Mrs. NAKAGAWA.

The above summary is certified to be in accordance with the  
information on file.

Jan. 21/47

LEN:

*L. McKinnon*  
L. McKinnon



PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 6605

Jan. 21/47

RE: Shizuka (Mrs. Koichi) NAKAGAWA  
Reg. No. 09612

This file reveals that Mrs. NAKAGAWA owned no real property in any protected area of B.C. and carried no Fire Insurance.

CHATELS:

Mrs. NAKAGAWA made her declaration to the Custodian on April 27/42 and was evacuated on May 9/42. She declared chattels as shown on the Chattel Schedule on file. The Schedules for both this file and the file of Mr. NAKAGAWA have been combined as shipments have been requested by both of them at various times. All chattels with the exception of a few items, probably of very little value, have been shipped to Mr. and Mrs. NAKAGAWA. The few unaccounted for are listed on the Chattel Schedule.

WAR SAVINGS

CERTIFICATES:

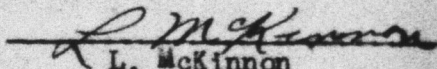
Mrs. NAKAGAWA declared thirteen \$10.00 War Savings Certificates in her own possession. These were not brought under the control of the Custodian.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

Jan. 21/47

LBM:

  
L. McKinnon



CHattel SCHEDULE

File Nos. 13022  
6605

January 21, 1947.

RE: Koichi NAKAGAWA, Reg. No. 09611  
Shizuka (Mrs. Koichi) NAKAGAWA, Reg. No. 09612

DECLARED by Koichi NAKAGAWA  
on Aug. 5/43 at St. Paul's  
Catholic Mission, 773 E. Cordova St.

press machine	- press machine	}	Handed to B.C.S.C. on Dec. 20/43 for shipment to Mr. NAKAGAWA at Greenwood, B.C.
small steam boiler	- boiler and sawdust burner		
glass showcase 6'x6'x30"	- showcase & contents		
Clinax washing machine	- washing machine		
large mirror	- 1 mirror		
awning	- 1 canvas awning		
1 bile 1" water pipe	- stack & pipes		
Singer sewing machine	- sewing machine		
complete double bed	- 2 beds & springs		
canvas clothes bag	- 1 bag clothes		
		}	shipped to Greenwood Dec. 8/43
electric fan		}	4 boxes and 3 cartons shipped to Greenwood on Dec. 8/43.
wooden wall clock			
iron about 20#			
carpenter's tools, complete set in proper box			
small carpenter's tools in wooden box			
3 wooden boxes platters & dishes			
paper box full of toys			
paper box full of dolls			
electrola			
wooden boxes pots & pans, full of kitchen utensils			
counter about 10x14 - was not likely moved from dressmaking establishment at 400 E. Hastings St.			
3 tables	- 1 table among goods left with Mrs. Miller at 633 Powell St.		
electric heater	- not found		
2 pieces kitchen cupboard	- 1 kitchen cabinet among goods left with Mrs. Miller		
home made bureau	- 1 chest of drawers among goods left with Mrs. Miller		
Additional items declared by Mrs. NAKAGAWA on April 27/42			
6 chairs	- 2 easy chairs left with Mrs. Miller. 4 not found		
2 beds	- 1 bed along with one declared by Mrs. NAKAGAWA shipped.		
2 carpets	- oilcloth in front room left with Mrs. Miller		
1 gramophone	- not found		
100 records	- not found		
1 stove	- stove shipped - no date-see letter Dec. 3/42 on File 6604.		
sofa	- 1 leather davenport couch left with Mrs. Miller		
1 bureau	- not found.		



Mr. Keichi NAKAGAWA  
sent Custodian Release  
dated Jan. 12/44 asking  
for shipment of the  
following:

1 wrapping paper rack - 1 paper rack  
2 sheet metal sides for pressing machine } Handed to B.C.S.C  
for shipment on  
Jan. 27/44.

Mrs. Miller, the tenant at 633 Powell St. after the evacuation of Mr. and Mrs.  
NAKAGAWA, came into this office and showed us a letter from Mrs. NAKAGAWA agreeing  
that in return for caring for Mrs. NAKAGAWA's dog, Mrs. Miller was to be allowed to  
have the following articles:

1 chest of drawers  
1 kitchen cabinet  
2 easy chairs  
oilcloth in front room  
1 leather davenport couch  
1 table.

Mrs. NAKAGAWA never replied to our letter of Oct. 22/42 asking for confirmation  
of this arrangement. We may assume therefore that this arrangement was satisfactory  
to Mrs. NAKAGAWA. The only chattels not accounted for would appear to be the  
following:

1 counter	4 chairs	1 bureau.
2 tables	1 bed	
electric heater	gramophone and records	

However as neither Mr. or Mrs. NAKAGAWA have complained about any shortages in the  
shipments, it would seem that all items of any value have reached them safely.  
and Schedule

The above summary/are certified to be in accordance with the  
information on file.

Jan. 21/47  
LMM:

*L. McKinnon*  
L. McKinnon



6605

October 22, 1942

Mrs. Koichi NAKAGAWA, #09612  
Greenwood, B. C.

Dear Madam:-

In your registration form of April 27th, you declared a pressing machine and other effects left at 400 East Hastings. We understand that all of these things were moved by you prior to your evacuation and presume, therefore, that the Custodian need care no further for them.

You also declared some furniture left with Mr. Sato, being the owner of 633 Powell St. Mr. Sato is now evacuated and has left his premises to Mr. and Mrs. Miller. On investigation Mrs. Miller tells us that there is nothing there beyond the following items which she says you gave to her in exchange for taking care of her dog:

- 1 chest of drawers
- 1 kitchen cabinet
- 2 easy chairs
- Oilcloth in front room
- 1 leather Davenport couch
- 1 table.

Please confirm that this is in order. If you have not given these things to Mrs. Miller and wish the Custodian to care for them, we can take them away and store them, but in this case Mrs. Miller will not look after the dog and we should have no option but to destroy it.

Please be sure to give us a clear answer to the above questions.

Yours truly,

H. F. Green,  
Protection Dept.

HFG/DK



OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

RECEIVED  
OCT 27 1942

6605  
S. H. Saunders  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Green  
G-165-A

Address: GREENWOOD, B. C.

Date: Oct. 21, 1942

To: The Secretary of State, acting in his  
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, NAKAGAWA, Shizuka, Police Registration No. 09612

hereby request you to release to me the under-noted property  
stored at 228 Powell St.,

in possession of Custodian

and I release you from any claim whatsoever with respect to  
such property.

Description of Property:

1. Warm stove marked S. NAKAGAWA

At the time of Mrs. Nakagawa's evacuation to Greenwood, it  
was stored at 268 Powell Street, by the transfer man in charge, but since  
then the Custodian has removed this to the Hastings Park baggage room.  
Mr. S. H. Saunders would know about the location of this particular  
stove.

Original Address: 633 Powell St., Vancouver, B. C.

Date Evacuated to Vancouver: \_\_\_\_\_

Date Evacuated to Present Address: May 10

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old 3

Number in Family - under 5 \_\_\_\_\_

Total Number in Family - 5

I agree to pay all charges as required by the British Columbia  
Security Commission.

APPROVED:  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: S. H. Saunders

S. Nakagawa  
Claimant Signs Here